

„IBM Db2 Warehouse on Cloud Paygo“

Išskyrus, kaip nurodyta toliau, taikomos „IBM Cloud Service“ paslaugos aprašo sąlygos.

1. „Cloud Service“

„IBM Db2 Warehouse on Cloud Paygo“ – tai valdoma paslauga, padedanti kurti interaktyvaus analitinio taikomųjų programų duomenų apdorojimo galimybes. Paslauga apima duomenų bazę, kurioje laikomi duomenys struktūriniu formatu, ir šią duomenų bazę galima pasiekti ir modeliuoti pagal vartotojo reikalavimus, naudojant paslaugos konsolę. Paslaugos konsolėje vartotojai gali kurti lenteles, įkelti duomenis į lenteles ir teikti vartotojo įkeltų duomenų užklausas. Vartotojai gali nepriklausomai išplėsti skaičiavimo branduolių ir saugyklos pajėgumus ir tvarkyti duomenų bazės atsargines kopijas per paslaugos konsolę. Branduolio, atminties ir (arba) saugyklos vertėms taikomi maksimalaus pritaikomumo apribojimai, aprašyti „Cloud Service“ katalogo puslapyje arba kitoje dokumentacijoje.

1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

1.1.1 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One Paygo“

Bazinis Egzempliorius suteikia vieną duomenų bazę su 6 virtualiaisiais procesoriaus branduoliais (VPC) ir 40 GB vietos diske.

1.1.2 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Paygo“

Viena duomenų bazė vienam paslaugos Egzemplioriui priskirtoje sandėlyje. Duomenų bazės serveriui priskirta 16 Branduolių ir 960 GB disko saugykla.

1.1.3 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Paygo“

Viena duomenų bazė vienam paslaugos Egzemplioriui priskirtoje sandėlyje. Duomenų bazės serveriui priskirta 48 Branduolių ir 2,4 TB disko saugykla.

1.1.4 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Paygo“

Viena duomenų bazė vienam paslaugos Egzemplioriui priskirtoje sandėlyje. Duomenų bazės serveriui priskirta 14 VPC ir 960 GB saugykla. Momentinės kopijos atsarginės kopijos kuriamos kasdien. Laikomos paskutinės septynios momentinės kopijos atsarginės kopijos. Jei reikia išsamesnės informacijos, žr. 6.1 skyrių „Db2 Warehouse on Cloud Paygo Offerings for AWS“ taikomos sąlygos“.

1.1.5 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Paygo“

Viena duomenų bazė vienam paslaugos Egzemplioriui priskirtoje sandėlyje. Duomenų bazės serveriui priskirta 48 VPC ir 2 400 GB saugykla. Momentinės kopijos atsarginės kopijos kuriamos kasdien. Laikomos paskutinės septynios momentinės kopijos atsarginės kopijos. Jei reikia išsamesnės informacijos, žr. 6.1 skyrių „Db2 Warehouse on Cloud Paygo Offerings for AWS“ taikomos sąlygos“.

1.2 Pasirinktinės paslaugos**1.2.1 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One Paygo Additional Storage“**

Vienas 10 GB saugyklos papildymas.

1.2.2 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One Paygo Additional Compute“

Vienas 1 VPC skaičiavimo papildymas.

1.2.3 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Paygo Additional Storage“

Vienas 240 GB saugyklos papildymas.

1.2.4 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Paygo Additional Compute“

Vienas 16 Branduolių skaičiavimo papildymas.

1.2.5 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Paygo“ papildoma saugykla

Vienas 2,4 TB saugyklos papildymas.

- 1.2.6 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Paygo“ papildomas skaičiavimas**
Vienas 24 Branduolių skaičiavimo papildymas.
- 1.2.7 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Paygo Additional Storage“**
Vienas 960 GB saugyklos padidėjimas.
- 1.2.8 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Paygo Additional Compute“**
Vienas 14 VPC skaičiavimo papildymas.
- 1.2.9 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Paygo Additional Backups“**
Suteikia galimybę išlaikyti daugiau nei septynias momentinės kopijos atsargines kopijas, kurios įtrauktos į pagrindinį planą, kurios įtrauktos į pagrindinį planą.
- 1.2.10 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Paygo Additional Storage“**
Vienas 2 400 GB saugyklos padidėjimas.
- 1.2.11 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Paygo Additional Compute“**
Vienas 24 VPC skaičiavimo papildymas.
- 1.2.12 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Paygo Additional Backups“**
Suteikia galimybę išlaikyti daugiau nei septynias momentinės kopijos atsargines kopijas, kurios įtrauktos į pagrindinį planą, kurios įtrauktos į pagrindinį planą.
- 1.2.13 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Paygo Data Transfer“**
Suteikia galimybę perkelti duomenis iš AWS duomenų centro, kuriame yra „Db2 Warehouse on Cloud“ egzempliorius.
- 1.2.14 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Paygo Data Transfer“**
Suteikia galimybę perkelti duomenis iš AWS duomenų centro, kuriame yra „Db2 Warehouse on Cloud“ egzempliorius.
- 1.2.15 „IBM Data Replication for Continuous Availability for Cloud“**
Norint įjungti duomenų kopijavimą iš „Db2 Warehouse on Cloud“ šaltinio į paskirties vietą reikalinga išmatuoto kopijavimo paslauga.
- 1.2.16 „IBM Db2 Warehouse on Cloud Data Replication Staging Zone“**
Norint įjungti duomenų kopijavimą iš vieno „Db2 Warehouse on Cloud“ egzemplioriaus į kitą reikalinga parengimo sritis.

2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Šiai paslaugai skirtame Duomenų lape ir šiame skyriuje nurodytose sąlygose pateikta išsami informacija ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl šios paslaugos naudojimo. Šiai paslaugai taikomas (-i) toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai):

„Db2 Warehouse on Cloud Paygo on IBM Cloud“:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1FBCF390E4E511E7974C181B76870538>

„Db2 Warehouse on Cloud Paygo on AWS“:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=58EE4EA00CB711E6B4A6CF14C90731CD>

3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

3.1 Paslaugos lygio sutartis

Išskyrus toliau pateikiamame 6 skyriuje nurodytus atvejus, paslaugų lygio sutartis, pateikta pagrindiniame „IBM Cloud Service“ apraše, taikoma šiai paslaugai.

3.2 Techninė pagalba

Palaikymo sąlygos, pateiktos pagrindiniame „IBM Cloud Service“ apraše, taikomos šiai paslaugai.

4. Mokesčiai

4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- Egzempliorius yra kiekviena prieiga prie konkrečios „Cloud Services“ konfigūracijos.
- Egzemplioriaus valanda yra kiekviena prieigos prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos valanda.
- Gigabaitas (GB) – tai 2 pakelta trisdešimtuju laipsniu baitų duomenų, kurie yra apdorojami, analizuojami, naudojami, saugomi arba konfigūruojami „Cloud Services“.
- Gigabaitai per valandą – tai kiekviena valanda, kai GB (2 pakelta trisdešimtuju laipsniu baitų duomenų) analizuojamas, naudojamas, saugomas arba konfigūruojamas „Cloud Service“.
- Gigabaito mėnuo yra GB (2 pakelta trisdešimtuju laipsniu baitų), kurie analizuojami, saugomi arba konfigūruojami „Cloud Services“ per mėnesį.
- Terabaitas (TB) – valanda – tai kiekviena valanda, kai TB (2 pakelta keturiasdešimtuju laipsniu baitų duomenų) analizuojamas, naudojamas, saugomas arba konfigūruojamas „Cloud Service“.
- Virtualiojo procesoriaus branduolys per valandą yra kiekviena valanda, kai Virtualiojo procesoriaus branduolys yra pasiekiamas „Cloud Service“ arba jos valdomas. Virtualiojo procesoriaus branduolys yra standartinė talpa, virtualus „Cloud Services“ pasiekiamas ir valdomas procesorius.

4.2 Daliniai mėnesiniai mokesčiai

Už kiekvieną Egzempliorių kas mėnesį išrašoma sąskaita. Jei diegiama / naudojama ne visą mėnesį, mokestis skaičiuojamas proporcingai.

5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Įgalinimo programinė įranga

Įgalinimo Programinė įranga pateikiama Klientui laikantis šių sąlygų:

Įgalinimo programinė įranga	Taikomos licencijos sąlygos (jei yra)
„IBM Data Server Driver Package v11.5“	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/087E9D0076300CBC85258426004D5194?OpenDocument

5.2 Papildomos saugos sąlygos

5.2.1 Vartotojų valdymas

Parengus „Cloud Service“, Klientui sukuriama vienas administruojantis vartotojas. „Db2 Warehouse on Cloud“ konsolė suteikia administruojantiems vartotojams galimybę sukurti papildomų vartotojų. Klientas yra visiškai atsakingas už per konsolę apibrėžtų vartotojų valdymą ir jiems suteiktą prieigos lygį.

5.2.2 Tiesioginė prieiga prie „Cloud Services“ duomenų saugyklos

Ir administruojantys, ir įprasti vartotojai gali tiesiogiai pasiekti „Cloud Service“ duomenų saugyklą naudodami IBM „Db2“ kliento programas, veikiančias ne „Cloud Service“. Klientas privalo užtikrinti, kad tokia prieiga būtų apsaugota laikantis Kliento reikalavimų. Pavyzdžiui, Klientas gali sukonfigūruoti klientus, pvz., SSL, kurie apsaugotų tinklo srautą.

5.2.3 Lentelės lygmens prieigos valdymas

„Cloud Service“ suteikia Klientui galimybę valdyti prieigos teises, susijusias su kai kuriais duomenų bazės objektais, pvz., lentelėmis. Klientas yra visiškai atsakingas už šių prieigos teisių priskyrimą, valdymą ir peržiūrą.

5.2.4 Šifravimas

„Cloud Service“ duomenų bazės yra automatiškai šifruojamos. Šifruoti naudojamas Patobulintas šifravimo standartas (AES) Šifro bloko grandininis (angl. „Cipher-Block Chaining“; CBC) režimu su 256 bitų raktu. Be to, duomenų bazės atsarginių kopijų atvaizdai yra automatiškai glaudinami ir šifruojami. Atsarginių kopijų atvaizdai šifruojami naudojant AES CBC režimu su 256 bitų raktais.

6. Pagrindinės sąlygos

6.1 „Db2 Warehouse on Cloud Paygo Offerings for AWS“ taikomos sąlygos

Jeigu Kliento „Cloud Service“ teisė apibrėžta kaip „skirta AWS“ („for AWS“), taikomos toliau nurodytos sąlygos, jos viršija visas tam prieštaraujančias Pagrindinės sutarties (apibrėžta toliau) arba „IBM Cloud Service“ aprašo sąlygas, kaip nurodyta:

„Cloud Service“ taikomosios programos sluoksnis, Kliento duomenys ir turinys laikomi trečiosios šalies debesų kompiuterijos paslaugų infrastruktūroje, o IBM netvarko platformos. „Cloud Service“ infrastruktūrą, tam tikrus „Cloud Service“ platformos aspektus ir susijusias paslaugas, įskaitant duomenų centrą, serverius, saugyklą ir tinklą, taikomosios programos duomenų atsarginę kopiją, užkardą ir grėsmių aptikimą bei taikomųjų programų diegimo, stebėjimo ir veikimo API (bendrai vadinama „Trečiosios šalies debesų platformos paslaugos“), laiko ir tvarko trečiosios šalies teikėjas. Atitinkamai, nepaisant jokių šios Paslaugos aprašo arba pagrindinių paslaugų sutarties, pagal kurią teikiama ši „Cloud Services“ (pvz., IBM „Cloud Services“ sutarties) (Pagrindinė sutartis), arba „IBM Cloud Service“ aprašo sąlygų:

- Jeigu Trečiosios šalies debesų platformos paslaugų teikėjas praneša IBM, kad jis atšaukė ar nutraukė paslaugas arba IBM ar Kliento prieigą prie tokių paslaugų, IBM gali i) suteikti Klientui prieigą prie atitinkamai veikiančios IBM priklausančios „Cloud Service“; arba ii) nutraukti „Cloud Service“ iškart po tokio trečiosios šalies teikėjo nutraukimo įsigaliojimo datos, apie nutraukimą įspėjusi Klientą.
- IBM neteikia jokių aiškiai nurodytų ar nenurodytų garantijų ir IBM neįsipareigoja Klientui dėl Trečiosios šalies debesų platformos paslaugų arba „Cloud Services“, kiek tai susiję su Trečiosios šalies debesų platformos paslaugomis (su sąlyga, kad anksčiau minėtas atsakomybės atsisakymas netaikomas kompensacijai, kuri gali būti mokama pagal šio Paslaugos aprašo Paslaugų lygio sutarties skyrių, arba jos neapriboja).
- Toliau nurodytos „IBM Cloud Service“ aprašo sąlygos netaikomos šiai „Cloud Service“: „Tinklo prieiga“ (1.4 skirsnis); „ES palaikomas debesis“ (2.1 skirsnis); „Infrastruktūros techninės įrangos pakeitimo ir atnaujinimo PLS“ (3.2.1 skirsnis).

6.2 Informacijos apie sveikatą turinio ir duomenų apsauga

Toliau nurodytas teiginys laikomas svarbesniu už bet kuriuos jam prieštaraujančius Duomenų apdorojimo ir apsaugos duomenų lape nurodytus teiginius:

Neatsižvelgiant į informaciją, pateiktą šios „Cloud Service“ duomenų lape ir susijusią su 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės aktu (angl. „Health Information Portability and Accountability Act“; HIPAA), ir leidžiamą Informacijos apie sveikatą, sveikatos duomenų kaip asmens duomenų tipo ir (arba) specialių asmens duomenų kategorijų (bendrai vadinamų „Sveikatos duomenimis“) naudojimą šioje „Cloud Service“, sveikatos duomenų naudojimui šioje „Cloud Service“ taikomi toliau nurodyti apribojimai ir sąlygos.

- Tik šiuose „Db2 Warehouse on Cloud“ pasiūlymuose galima pateikti diegti valdiklius, kurių reikalauja HIPAA privatumo ir saugos taisyklė Sveikatos duomenims naudoti:
 - „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex“
 - „IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance“
- Anksčiau nurodyti pasiūlymai pateikiami siekiant diegti HIPAA privatumo ir saugos taisyklę, kad būtų galima naudoti Sveikatos duomenis tik tuomet, jei Klientas iš anksto praneša IBM, kad Klientas naudos Sveikatos duomenis „Cloud Service“, ir IBM raštu patvirtina, kad „Cloud Service“ bus parengta naudoti Sveikatos duomenis. Atitinkamai „Cloud Service“ negalima naudoti norint perduoti, saugoti ar kitaip naudoti Duomenis apie sveikatą, kuriuos saugo HIPAA, išskyrus atvejus, jei (i) Klientas pateikia IBM tokį pranešimą; (ii) IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį ir (iii) IBM Klientui pateikė aiškų raštišką patvirtinimą, kad „Cloud Service“ galima naudoti su Duomenimis apie sveikatą.

Jokiu atveju „Cloud Service“ negalima naudoti norint apdoroti Sveikatos duomenis kaip sveikatos priežiūros informacijos centrą pagal HIPAA.